



Inter-Parliamentary Union
For democracy. For everyone.

الجمعية العامة الـ 138 للاتحاد البرلماني الدولي

والاجتماعات ذات الصلة

جنيف، سويسرا

24-28 آذار / مارس 2018

CL/202/14-P.3

A/138/8-P.3

9 كانون الثاني/يناير 2018

المجلس الحاكم

البند 14

الجمعية العامة

البند 8

تعديلات على النظام الأساسي للاتحاد البرلماني الدولي وقواعده

مشروع تعديلات على النظام الأساسي للاتحاد البرلماني الدولي وقواعده، مقدم من
السيد ك. كوساشيف (روسيا الاتحادية)، نائب رئيس اللجنة التنفيذية للاتحاد البرلماني الدولي
في 22 كانون الأول/ديسمبر 2017

المادة 19

1. ينتخب المجلس الحاكم رئيس الاتحاد البرلماني الدولي لمدة ثلاث سنوات (انظر القواعد 6، 7 و 8 من المجلس الحاكم). إن رئيس الاتحاد البرلماني الدولي هو القيادة السياسية للمنظمة، ويرأس المجلس الحاكم بحكم منصبه. يمثل رئيس الاتحاد البرلماني الدولي المنظمة ويقدم ويعزز العلاقات بين الاتحاد البرلماني الدولي والمنظمات الدولية.
2. في حال غياب رئيس الاتحاد البرلماني الدولي، ووفق تفويض منه، يقوم نائب رئيس اللجنة التنفيذية أو نواب الرئيس الذين يمثلون المجموعات الجيوسياسية أو الأمين العام بممارسة صلاحياته.





Inter-Parliamentary Union
For democracy. For everyone.

138th IPU ASSEMBLY AND RELATED MEETINGS

Geneva, 24 – 28.03.2018

Governing Council
Item 14
Assembly
Item 8

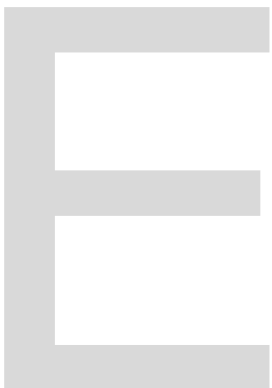
CL/202/14-P.3
A/138/8-P.3
9 January 2018

Amendments to the IPU Statutes and Rules

*Draft amendments to the IPU Statutes and Rules submitted by
Mr. K. Kosachev (Russian Federation), Vice-President of the
IPU Executive Committee, on 22 December 2017*

ARTICLE 19

1. The Governing Council shall elect the President of the Inter-Parliamentary Union for a period of three years (cf. Governing Council, Rules 6, 7 and 8). The President of the Inter-Parliamentary Union is the political head of the Organization and shall be ex officio President of the Governing Council. **The President of the Inter-Parliamentary Union represents the Organization and establishes and promotes relations between the Inter-Parliamentary Union and international organizations.**
2. **In case of the absence of the President of the Inter-Parliamentary Union, and upon authorization of the President, his/her representation functions shall be exercised by the Vice-President of the Executive Committee, or the Vice-Presidents representing the geopolitical groups, or the Secretary General.**



#IPU138